

## RESEÑAS BIBLIOGRÁFICAS

---

**ÁLVAREZ, Rubén; OLIVERO, José María y ALBORNOZ, Enrique. *Cartografía y navegación: del Portulano a la Carta Esférica, del siglo XIII a comienzos del siglo XIX*. Uruguay: Armada Nacional, 2007. 407 p. ISBN: 978-9974-7624-1-1.**

Esta obra trata de la historia de la navegación en general y de la cartografía náutica de los siglos XIII al XIX, en particular. Los autores Rubén Álvarez Massini, José María Olivero Orecchia, profesores de Historia Militar y Conflictos Armados, y Enrique Carlos Albornoz Nessi, Oficial de la Armada Nacional de Uruguay, escriben este libro con motivo del primer centenario de la Escuela Naval de Uruguay (1907-2007), en el que analizan detalladamente la construcción y evolución de las cartas náuticas. En el texto se hace alusión a este análisis: *“Los autores de la siguiente publicación analizarán en detalle la construcción y evolución de las mismas, queriendo simplemente agregar que muchas de las cartas portulanas son fuente de conocimiento científico e histórico y admirables construcciones artísticas”* (p. 10). El objetivo es dar a conocer la historia de la navegación y generar interés por la profesión del navegante. Este objetivo se transmite de forma muy clara por parte del Contraalmirante Alberto L. Caramés en la introducción de la obra cuando indica que: *“Este trabajo sólo persigue como finalidad, dar a conocer el ansia de saber y el entusiasmo que avivaron los espíritus de muchos de quienes se dedicaron al Arte y Ciencia de Navegar e intentar despertar en las generaciones venideras la mágica virtud del contagio profesional”* (p. 12).

Se trata de un libro divulgativo de carácter introductorio pero con cierto nivel de especialización, que puede ayudar no sólo a profesores y estudiantes de la historia de la navegación, sino a cualquier lector interesado en el tema. A pesar de que está estructurado en 8 capítulos, pueden advertirse tres grandes temas o partes principales. La primera trata aspectos básicos y principios metodológicos de la investigación (capítulos 1 y 2). La segunda parte abarca la historia de la cartografía y de la navegación, así como la propia navegación como ciencia, haciendo hincapié en la carta náutica como uno de sus esenciales instrumentos (capítulos 3, 4 y 5). La última parte es una recopilación de cartas náuticas, y algunos derroteros, de la parte Sur de América y del Río de la Plata (capítulos 6, 7 y 8).

En la primera parte los autores dejan constancia de las dificultades que se han encontrado durante la investigación, debido principalmente al poco acceso que han tenido a la bibliografía especializada y a la complejidad que entraña la interpretación de documentos pictóricos, como es el caso de los mapas y, en concreto, de las cartas náuticas. Destacan la labor de dos investigadores uruguayos, Antonio Regules (1936) y el Coronel Agustín Laguarda Trías (1902-1998), autores, principalmente el segundo, que han sido consultados con asiduidad para llevar a cabo esta investigación multidisciplinar, en la que consideran fundamental la colaboración entre el historiador y el cartógrafo. La subjetividad del cartógrafo (siempre influido por la visión del momento), la idea de que no se deben juzgar hechos pasados desde la óptica actual, así como los problemas que provocan los

errores y el revisionismo, son algunos de los aspectos importantes que, según los autores, deben tenerse en cuenta a la hora de analizar una carta náutica en virtud de la falta de consenso existente en los métodos de análisis cartológico. Es precisamente en esta primera parte donde se delimita el objeto de estudio, que no es otro que el de estudiar, por un lado, la evolución de la mentalidad y geovisión de las sociedades y, por el otro, el análisis cartológico de los mapas que constituyan los ejemplos más trascendentes de la historia de la navegación americana y, en especial, la del Río de la Plata. Todo ello enmarcado en el contexto histórico del Descubrimiento de América hasta el final del periodo hispánico en Uruguay.

En la segunda parte se realiza en primer lugar un recorrido histórico que abarca desde las preconcepciones cartográficas egipcias, mesopotámicas y de la antigua Grecia, hasta los grandes avances técnicos e instrumentales que dieron lugar a un importante perfeccionamiento cartográfico entre los siglos XVII y XVIII. Todo ello impulsado por las aportaciones realizadas por las distintas civilizaciones que poblaron el mundo en su afán de descubrir lo que había más allá de sus fronteras. Esta introducción histórica proporciona el contexto y da paso al eje central de esta segunda parte, que gira en torno a la comprensión de la carta náutica como instrumento esencial para la navegación, lo que incluye su evolución a lo largo de la historia, desde el portulano hasta la carta de navegación electrónica. Para ello los autores se detienen en cada uno de los conceptos y elementos necesarios para navegar, abarcando desde los tipos y métodos de navegación existentes, pasando por las coordenadas geográficas latitud y longitud, hasta el rumbo, las marcaciones y las distancias. Un concepto clave a lo largo de los tres capítulos que componen esta segunda parte, es el de esfericidad de la Tierra, que los autores consideran fundamental para el desarrollo de la navegación por dos razones principalmente: entender la Tierra como un planeta y representarla en algo que la materialice (una carta). Otro aspecto a tener en cuenta es la simbología náutica, que habitualmente se confundía con heráldica y vexilología, lo que hacía únicas a las cartas náuticas antiguas. A la complejidad de la simbología se sumaba la carencia de conocimientos técnicos de navegación que tenían la mayor parte de los pilotos a pesar de su práctica. Los tratados del momento desarrollaban los últimos avances científicos en un lenguaje difícilmente comprensible por los pilotos, razón por la cual algunos tratadistas, conscientes de la situación, publicaron compendios en los que reducían todo el arte de navegar a una serie de consejos prácticos. Este problema se solventó años más tarde con la aparición de academias de náutica para la formación de navegantes.

La tercera parte es el colofón final de esta obra. Una vez que los autores han sentado las bases de la historia de la navegación y de la cartografía náutica, se presenta, en primer lugar, una selección cartográfica de la parte Sur de América, formada principalmente por cartas y derroteros y, en segundo lugar, otra selección cartográfica algo más amplia que la anterior del Río de la Plata (Uruguay), que viene precedida tanto de la historia del Río Uruguay, el Río de la Plata y el frente Oceánico como de su situación actual. Estos documentos han sido elegidos *“en razón de particularidades, que las convierten en demostrativas de técnicas cartográficas, nivel de conocimiento de cada época y por la trascendencia que se adjudica a sus autores”* (p. 260).

Es de agradecer que los autores hayan cuidado tanto la presentación de la obra (edición de tapa dura, ilustraciones en color, distribución de la información, etc.) como el contenido (glosario de términos, páginas adicionales explicativas dentro del capítulo 4 que aportan los conceptos básicos necesarios para una mejor comprensión del capítulo por parte de lectores poco familiarizados con el tema, la bibliografía, etc.). Sin embargo, les ha faltado pulir un poco más la redacción, ya que durante la lectura se pueden detectar algunas erratas en el texto, pero en general es una obra muy trabajada. De hecho, hay que reconocer el esfuerzo realizado por los autores que, a pesar de las dificultades encontradas durante la investigación, han realizado una gran labor de síntesis y han logrado explicar de forma sencilla la esencia de la historia de la navegación y de la cartografía náutica.

M<sup>a</sup> Pilar Alonso Lifante<sup>1 2</sup>  
Universidad de Murcia  
[mp.alonsolifante@um.es](mailto:mp.alonsolifante@um.es)

---

<sup>1</sup> Becaria FPI de la Fundación Séneca de la Región de Murcia, Agencia Regional de Ciencia y Tecnología. El trabajo es uno de los resultados del proyecto ARGOS II, con referencia 11936/PHCS/09, financiado por la Fundación Séneca.

<sup>2</sup> Agradezco a los revisores de *Naveg@mérica* sus comentarios a dos versiones anteriores.